

Wird diese E-Mail nicht richtig angezeigt? [Online-Version anschauen.](#)



Tschechisches Zentrum Berlin April 2014

<http://berlin.czechcentres.cz/>

Literatur

Kunst und
Ausstellungen

Musik

Film

Sprachkurse

Literatur

Rena Dumont liest aus „Paradiessucher“

8. 4. 2014, 19:00

TZB, Wilhelmstraße 44 / Eingang Mohrenstraße, 10117 Berlin

25 Jahre nach der Samtenen Revolution und zehn Jahre nach dem EU-Beitritt der Tschechischen Republik scheinen die verminten Grenzstreifen und peniblen Grenzkontrollen schwer vorstellbar. Wir werden uns in diesem Jahr in einer losen Veranstaltungsreihe an die Zeit vor 1989 erinnern und denen, die es nicht erlebt haben erzählen, wie sehr die Grenzen die Biografien mehrerer Generationen beeinflusst haben. Die tschechisch-stämmige Autorin Rena Dumont erzählt in ihrem Debütroman „Paradiessucher“ über die Flucht der siebzehnjährigen Lenka und ihrer Mutter aus der ehemaligen Tschechoslowakei nach Bayern.



Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)

Kunst und Ausstellungen

Fragezeichen im unklaren Raster

20. 3. 2014 - 3. 5. 2014

TZB, Wilhelmstraße 44 / Eingang Mohrenstraße, 10117 Berlin

Die Originalität der Form, die Aktualität der Postmoderne, das Objekt als Illustration einer konzeptuellen Idee? Diese und andere Fragen reflektieren die Kuratoren Matyáš Chochola und Alexandr Puškin in diesem Ausstellungsprojekt mit Werken tschechischer und deutscher Künstler: Dirk Bell, Eva Berendes, Barbora Fastrová, Stanislava Karbušická, Martin Kohout, Kalin Lindena, Roman Liška, Marek Meduna.



Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)

The Art of Remark 1. Berlin: WENN KAPUTT, WIR SPASS

10. 4. 2014, 19:00 - 20. 4. 2014

Trafo Gallery, Kurta Konráda 1, Praha 9

Die Ausstellung ist der erste von drei Teilen des Projektes The Art of Remark, das in Prag (Trafo Gallery) und in Berlin (Galerie TZB des Tschechischen Zentrums Berlin) die Werke von Künstlern zeigt, die im städtischen Raum arbeiten. Mit gewaltlosen Interventionen oder ausdrucksvollen Gesten, die den Ausstellungsraum und die Kunstwelt an sich überschreiten, greifen die Künstler in die städtische Infrastruktur ein und entwickeln scheinbar absurde Situationen.



Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)

Fortuna

25. 4. 2014, 19:00 - 10. 5. 2014

Autocenter, Leipziger Straße 56, 10117 Berlin

SVIT ist die erste Galerie, die im Rahmen eines Gastprogramms im Berliner Autocenter ausstellt. Von April bis November 2014 präsentiert SVIT eine Ausstellungsserie, bei der sie mit tschechischen und internationalen Künstlern, Kuratoren und Galerien zusammenarbeiten wird. Die erste Ausstellung mit dem Titel „Fortuna“ ist eine Zusammenarbeit mit der Galerie SpazioA und ein Gemeinschaftsprojekt von vier Künstlerinnen – Chiara Camoni (IT), Mellissa Hopson (US), Esther Kläs (DE/US) a Anke Weyer (DE/US).

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



Musik

Broken Music / Re:Broken Music

10. 4. 2014, 20:00

Hamburger Bahnhof, Invalidenstraße 50–51, 10557 Berlin

Milan Knížáks Konzert-Aktionen Broken Music jähren sich zum 50. Mal. Gleichzeitig nimmt das legendäre Berliner Musikgeschäft "gelbe MUSIK" Abschied, um als „Archiv Broken Music“ weitergeführt zu werden. Beides wird in Berlin mit einer musikalischen Performance gefeiert.

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



Film

... a bude hůř / ...und es kommt noch schlimmer

11. 4. 2014, 18:00

Alfried Krupp Wissenschaftskolleg, Martin-Luther-Straße 14, 17489 Greifswald

(CZ 2007, 84 Min, OmU, Regie: Petr Nikolaev) Greifswalder Filmforum „Tschechien im Fokus“: Sex and Drugs and Rock 'n' Roll im kommunistischen Nordböhmen der 1970er Jahre, der Zeit nach der Niederschlagung des Prager Frühlings, als alles im Einheitsgrau versank. Anschließend Diskussion mit Jan Tlustý (Literaturwissenschaftler, Universität Brno)

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



Občanský průkaz / Personalausweis

13. 4. 2014, 19:00

IKUWO, Goethestraße 1, 17489 Greifswald

(CZ, SK 2010, 137 Min, OmU, Regie: Ondřej Trojan) Greifswalder Filmforum „Tschechien im Fokus“: Die vier jungen Helden wachsen in einer Zeit auf, in der man leicht in Schwierigkeiten geraten konnte, wenn man seinen Personalausweis nicht bei sich hatte, und in der der obligatorische Wehrdienst für viele junge Männer eines der größten Schreckgespenster war.



Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)

DokuMontag: Herr Wichmann aus der dritten Reihe / Mr. Wichmann From the Third Row

14. 4. 2014, 19:00

TZB, Wilhelmstraße 44 / Eingang Mohrenstraße, 10117 Berlin

(D 2012, 90 min, OmeU, Regie und Drehbuch: Andreas Dresen) Henryk Wichmann ist 33, Mitglied der CDU und seit 2009 Oppositionsabgeordneter im Brandenburger Landtag. Der Film begleitet ihn über ein Jahr bei der Arbeit im Parlament und im Wahlkreis Uckermark/Oberhavel. Knapp zehn Jahre nach seinem Film „Herr Wichmann von der CDU“ bringt uns Andreas Dresen wieder auf Stand, aufmerksam, mit untrüglichen Gespür für abgründige Situationen und großem Respekt für seinen unerschütterlichen Protagonisten. Mit einem Livekommentar des tschechischen Journalisten Tomáš Sacher, der für die Wochenzeitschrift Respekt arbeitet. In englischer Sprache

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



Ivana & Václav - Manželské etudy po 20 letech / Ivana & Václav – Ehe-Etuden 20 Jahre später

15. 4. 2014, 19:00

Institutskeller der Slawistik, Domstraße 9/10, 17489 Greifswald

{CS 1987 und CZ 2006, 92 Min, OmU, Regie: Helena Třeštková) Greifswalder Filmforum „Tschechien im Fokus“: Der Film ist eine von sechs Langzeitbeobachtungen von jungen Ehepaaren, die die Dokumentarfilmerin Helena Třeštková Anfang der 1980er Jahre begonnen und zu Beginn des neuen Jahrtausends wieder aufgenommen hat. Entstanden ist eine außergewöhnliche Studie über das bewegte Leben ihrer Protagonisten und den Wandel der tschechischen Gesellschaft in den letzten 30 Jahren.

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



Občanský průkaz / Personalausweis

28. 4. 2014, 19:00

Kino im Schillerhof, Helmboldstraße 1, 07749 Jena

(CZ, SK 2010, 137 Min, OmU, Regie: Ondřej Trojan) Czech on Tour an deutschen Universitäten: Die vier jungen Helden wachsen in einer Zeit auf, in der man leicht in Schwierigkeiten geraten konnte, wenn man seinen Personalausweis nicht bei sich hatte, und in der der obligatorische Wehrdienst für viele junge Männer eines der größten Schreckgespenster war.

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



DokuMontag: Dál nic / Byeway

28. 4. 2014, 19:00

TZB, Wilhelmstraße 44 / Eingang Mohrenstraße, 10117 Berlin

(CZ 2013, 75 min., OmeU, Regie: Ivo Bystřičan) Nicht nur hierzulande kennt man große Bauprojekte wie die Elbphilharmonie oder den Berliner



Flughafen, die zu Kostenexplosionen und ewigen Baustellen führen. In Tschechien schleppt sich der Bau der Autobahn D8, die Prag mit Dresden und Berlin verbinden soll, auch schon mehrere Jahre dahin. Diesem Langzeit-Projekt, zu dessen Fertigstellung seit Jahren nur 16 Kilometer Fahrbahn fehlten und das dann auch noch die Kräfte der Natur zu spüren bekam, hat der Regisseur Ivo Bystřičan nun einen Dokumentarfilm gewidmet. In ihm stellt er verschiedene Menschen aus den gegensätzlichen Lagern vor, die vom Autobahnbau betroffen sind. Im Anschluss Videokonferenz mit dem Regisseur (angefragt)

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)

Sprachkurse

Tschechisch Intensiv für Anfänger: 1 Woche im April

7. 4. 2014 - 11. 4. 2014

TZB, Wilhelmstraße 44 / Eingang Mohrenstraße, 10117 Berlin

Einstiegskurs / Vorbereitung auf einen Aufenthalt in Tschechien: Im kommunikativ ausgerichteten Kompaktkurs für Anfänger werden die ersten Tschechisch-Kenntnisse erworben. Die Teilnehmer werden mit den wichtigsten und in der Alltagskommunikation gebräuchlichsten Wendungen vertraut.

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



Tschechischkurse im Frühjahr 2014

28. 4. 2014 - 11. 7. 2014

TZB, Wilhelmstraße 44 / Eingang Mohrenstraße, 10117 Berlin

Das Tschechische Sprachlernzentrum am Tschechischen Zentrum Berlin bietet kommunikativ ausgerichtete Kurse auf allen Sprachstufen A1-C2 an. Die Standardkurse finden einmal in der Woche (2 UE) am Nachmittag oder am Abend statt. Ein Intensivkurs A2 mit 2 x 2 UE pro Woche dienstags und donnerstags am Abend ermöglicht leicht fortgeschrittenen Interessenten (nach ca. 200 UE, Sprachstufe A2.1), den weiteren Spracherwerb forciert fortzusetzen. Einschreibung in die Kurse: 22.-25.04.2014

Mehr auf: [TZ Berlin](#)

[Nach oben](#)



Änderungen vorbehalten

Besuchen Sie uns auch auf unserer Facebookseite <https://www.facebook.com/TschechischesZentrum> und auf unserem Blog <http://tzberlin.de>, dort finden Sie weitere Programmtipps!

Tschechisches Zentrum Berlin
 Wilhelmstraße 44 / Eingang Mohrenstraße
 10117 Berlin
www.czechcentres.cz/berlin
 E: ccberlin@czech.cz
 T: 030 206 09 89 00

Das Tschechische Zentrum ist Gründungsmitglied der Gemeinschaft der europäischen Kulturinstitute in Berlin, seit 2007 EUNIC Berlin.

Wollen Sie unseren Newsletter nicht mehr erhalten? [Hier können Sie sich abmelden.](#)